

AKNICARE Cream

Before using any product against acne it is always advisable to seek advice from your doctor or pharmacist.

AKNICARE® is a line of medical devices intended to be used to prevent, control and ease the typical symptoms of acne.

AKNICARE® medical devices exert a specific action to control the microenvironment of the pilosebaceous unit, counteracting therefore the production of sebum and the formation of acne lesions.

AKNICARE® medical device are developed in different chemical-physical forms, useful to treat various needs of the acneic patient.

AKNICARE® Cream

AKNICARE® Cream is a medical device for the mild-moderate forms of acne characterised by blackheads, papules and pustules. It is an emulsion able to effectively regulate sebum production as well as to moisturize the skin.

AKNICARE® Cream is the base product for the control of acne and seborrhoea and can also be used, due to its hydrating qualities, as a secondary treatment to other anti-acne therapies that tend to dehydrate and irritate the skin (for example, topical or systemic retinoids). Furthermore, it can be used as a maintenance care in the remissive phase of acne.

Directions for use: unless otherwise prescribed, apply two-three times a day on cleansed skin, massaging gently until it is completely absorbed. It is recommended to use the product for a maximum of 12 weeks. Use it after 12 weeks only if advised by your doctor or pharmacist.

Storage: keep the product preferably at room temperature and in any case not higher than 28°C. Keep away from heat sources, open flames or other incandescent material. The product can be used, if correctly stored, until the expiry date shown on the packaging.

Composition: triethyl citrate, ethyl linoleate, salicylic acid (0.5%), zinc lactate, hyaluronic acid, GT peptide-10.

General warnings:

- The product contains salicylic acid at 0.5% concentration. Do not use this product in the event that you are allergic to salicylic acid or its derivatives. The product is not advised for use by patients with salicylism.
- The use of this product is not advised if you are currently taking anticoagulants.
- Do not use this product if you have any known allergies to any of the products components.
- Unless otherwise prescribed, this product is not to be used in children under 12 years old or during pregnancy or breastfeeding.
- If skin irritation occurs, consult your doctor.
- Wash hands after use.

Useful note: for better results, the use of **AKNICARE® Cleanser** or **AKNICARE® Gentle cleansing gel** is advised for cleaning the skin.

To enable us to better assess the needs of doctors, pharmacists and patients we kindly ask to receive your valuable suggestions and your thoughts on the appreciation of our products by calling +39 0365 529117 or sending an email to the following address: aknicare@synchronline.com.

Other AKNICARE® products

Skin cleansers

- AKNICARE® Cleanser
- AKNICARE® Gentle cleansing gel

Functional products

- AKNICARE® Fast Creamgel
- AKNICARE® treatment Lotion
- AKNICARE® SR skin roller
- AKNICARE® Spray

Sun protection for acne-prone skin

- AKNICARE® Sun SPF 30
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30

ENVIRONMENTAL NOTES

Recycling saves energy and avoids pollution.

- Tube + cap: plastic container.
- Box and package insert: paper container.

AVOID DIRECT CONTACT WITH EYES AND MUCOUS MEMBRANES - KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN - KEEP THE PRODUCT PREFERABLY AT ROOM TEMPERATURE AND IN ANY CASE NOT HIGHER THAN 28°C - DO NOT USE IF PACKAGING IS DAMAGED BEFORE OPENING - THE EXPIRY DATE APPLIES TO THE PRODUCT IF CORRECTLY PACKAGED AND STORED



Date of latest revision: November 2024

0373

AKNICARE Cream

Prima di utilizzare qualsiasi prodotto anti-acne è sempre consigliabile consultare il proprio medico o il proprio farmacista.

AKNICARE® è una linea di dispositivi medici destinati ad essere impiegati a scopo di prevenzione, controllo ed attenuazione dei sintomi tipici dell’acne. I dispositivi medici **AKNICARE®** esplicano una specifica azione diretta al controllo del microambiente dell’unità pilo-sebacea, contrastando di conseguenza la produzione di sebo e la formazione della lesione acneica.

I dispositivi medici **AKNICARE®** sono stati sviluppati in diverse forme chimico-fisiche, utili per affrontare le diverse esigenze del paziente acneico.

AKNICARE® Cream

È un dispositivo medico indicato per le forme d’acne lieve-moderata caratterizzata da comedoni, papule e pustole. È un'emulsione in grado di esercitare un combinato effetto seborregolatore e idratante.

Rappresenta il prodotto base per il controllo dell’acne e della seborrea e, per le sue prerogative ancillari, quali l’azione idratante, può essere utilizzato come coadiuvante di altre terapie anti-acne che tendono a disidratare e irritare la cute (ad es. trattamenti con retinoidi sistemici o topici). Utile, inoltre, come mantenimento nella fase remissiva dell’acne.

Modo d’uso: applicare, salvo diverse indicazioni mediche, due-tre volte al giorno su cute deterosa massaggiando delicatamente sino a completo assorbimento. Si consiglia di utilizzare il prodotto per un massimo di 12 settimane. Utilizzare dopo le 12 settimane solo previo parere del proprio medico o farmacista.

Modo di conservazione: mantenere il prodotto preferibilmente a temperatura ambiente e comunque non superiore ai 28°C. Tenere lontano da fonti di calore e non mettere a diretto contatto con fiamme o corpi incandescenti. Il prodotto può essere utilizzato, se correttamente conservato, entro la data di scadenza impressa sulla confezione.

Composizione: trietilcitratato, etil linoleato, acido salicilico (0,5%), zinco lattato, acido ialuronico, GT peptide -10.

Avvertenze generali:

- Il prodotto contiene acido salicilico ad una concentrazione dello 0,5%. Non utilizzare il prodotto in caso di intolleranza all'acido salicilico o suoi derivati. Il prodotto è controindicato in caso di soggetti affetti da salicilismo.
- È sconsigliato l'utilizzo del prodotto in caso di terapia con farmaci anticoagulanti.
- Non utilizzare in caso di riconosciuta allergia ad uno dei componenti del prodotto.
- Salvo diversa prescrizione medica, non utilizzare il prodotto in ragazzi di età inferiore ai 12 anni, durante la gravidanza o l'allattamento.
- Qualora insorgessero fenomeni irritativi della cute consultare il proprio medico.
- Lavarsi le mani dopo l'uso.

Nota utile: per un migliore risultato si consiglia di utilizzare gli specifici **AKNICARE® Cleanser** o **AKNICARE® Gentle cleansing gel** per la detergenza della pelle.

Per permetterci di valutare al meglio le esigenze di medici, farmacisti e pazienti chiediamo gentilmente di ricevere i Vostri preziosi suggerimenti e le Vostre considerazioni in merito al gradimento dei nostri prodotti telefonando al numero +39 0365 529117 o mediante e-mail al seguente indirizzo: aknicare@synchroline.com.

Altri prodotti della linea AKNICARE®

Pulizia della cute

- AKNICARE® Cleanser
- AKNICARE® Gentle cleansing gel

Prodotti funzionali

- AKNICARE® Fast Creamgel
- AKNICARE® treatment Lotion
- AKNICARE® SR skin roller
- AKNICARE® Spray

Protezione solare per pelli acneiche

- AKNICARE® Sun SPF 30
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30

NOTE ECOLOGICHE

La raccolta differenziata garantisce risparmio energetico evitando l'inquinamento.

- Tube + capsula: contenitore per materiale plastico.
- Scatola e foglietto illustrativo: contenitore per materiale cartaceo.

EVITARE IL CONTATTO DIRETTO CON OCCHI E MUCOSE - TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI - MANTENERE IL PRODOTTO PREFERIBILMENTE A TEMPERATURA AMBIENTE E COMUNQUE NON SUPERIORE AI 28°C - NON UTILIZZARE SE IL CONFEZIONAMENTO RISULTASSE, ALLA PRIMA APERTURA, DANNEGGIATO - LA DATA DI SCADENZA SI RIFERISCE AL PRODOTTO IN CONFEZIONAMENTO INTEGRO, CORRETTAMENTE CONSERVATO



Date dell'ultima revisione: novembre 2024

0373

AKNICARE Cream

Antes de utilizar un producto anti-acné, se aconseja siempre consultar con el médico o farmacéutico.

AKNICARE® es una línea de dispositivos médicos destinados al uso preventivo, de control y de atenuación de los síntomas típicos del acné.

Los dispositivos médicos **AKNICARE®** ejercen una acción específica orientada al control del microambiente de la unidad pilosebacea, impidiendo por tanto la producción de sebo y la formación de la lesión acneica.

Los dispositivos médicos **AKNICARE®** han sido desarrollados bajo diferentes formas químico-físicas, útiles para afrontar las diversas exigencias del paciente acneico.

AKNICARE® Cream

Se trata de un producto médico indicado para las formas de acné leve y moderado caracterizado por comedones, pápulas y pústulas. Se trata de una emulsión que tiene un efecto combinado seborregulador e hidratante.

Es el producto básico para el control del acné y de la seborrea, y, por sus propiedades secundarias, como la acción hidratante, puede utilizarse como coadyuvante de otras terapias anti-acné que tienden a deshidratar e irritar la piel (por ejemplo, tratamientos con retinoides sistémicos o tópicos). Además, es útil como tratamiento de mantenimiento en la fase de remisión del acné.

Instrucciones para el uso: aplique el producto, salvo otras indicaciones de su médico, dos o tres veces al día sobre la piel limpia, dando un ligero masaje hasta que se absorba por completo. Se aconseja utilizar el producto durante un período máximo de 12 semanas. Solo deberá utilizarse tras las 12 semanas si lo prescribe el médico o el farmacéutico.

Instrucciones para la conservación: mantenga el producto preferentemente a temperatura ambiente y en cualquier caso no superior a 28°C. Manténgalo alejado de fuentes de calor y no lo ponga en contacto directo con llamas o cuerpos incandescentes. El producto puede utilizarse, si se conserva correctamente, hasta la fecha de caducidad indicada en el envase.

Composición: trietilcitratato, etil linoleato, ácido salicílico (0,5%), lactato de zinc, ácido hialurónico, GT peptide-10.

Advertencias generales:

- El producto contiene ácido salicílico en una concentración del 0,5%. No utilice el producto en caso de intolerancia al ácido salicílico o a sus derivados. El producto está contraindicado en caso de individuos afectados por salicilismo.
- Se desaconseja el uso del producto en caso de hallarse bajo tratamiento con fármacos anticoagulantes.
- No utilice el producto en caso de alergia conocida a alguno de los componentes del mismo.
- Salvo otra indicación médica, no use el producto en niños menores de 12 años, ni durante el embarazo o la lactancia.
- Si se presentan síntomas de irritación de la piel consulte con su médico.
- Lávese las manos tras utilizar [el producto].

Nota útil: para mejorar el resultado se recomienda usar los específicos **AKNICARE® Cleanser** o **AKNICARE® Gentle cleansing gel** para la higiene de la piel.

Con objecto de permitirnos valorar mejor las exigencias de médicos, farmacéuticos o pacientes, les rogamos que nos hagan llegar sus valiosas sugerencias y sus consideraciones sobre nuestros productos telefonando al número +39 0365 529117 o mediante e-mail a la dirección de correo electrónico: aknicare@synchronline.com.

Otros productos de la línea AKNICARE®

Limpieza de la piel

- AKNICARE® Cleanser
- AKNICARE® Gentle cleansing gel

Productos funcionales

- AKNICARE® Fast Creamgel
- AKNICARE® treatment Lotion
- AKNICARE® SR skin roller
- AKNICARE® Spray

Protección solar para pieles acneicas

- AKNICARE® Sun SPF 30
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30

NOTAS ECOLÓGICAS

La recogida selectiva garantiza ahorro energético evitando la contaminación.

- Tube + tapón: contenedor para envases.

- Caja y folleto ilustrativo: contenedor para papel y cartón

EVITE EL CONTACTO DIRECTO CON OJOS Y MUCOSAS - MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS - MANTENGA EL PRODUCTO PREFERENTEMENTE A TEMPERATURA AMBIENTE Y EN CUALQUIER CASO NO SUPERIOR A 28°C - NO UTILICE EL PRODUCTO SI EL ENVASE APARECE DAÑADO EN EL MOMENTO DE ABRIRLO POR PRIMERA VEZ - LA FECHA DE CADUCIDAD SE REFIERE AL PRODUCTO EN ENVASE INTEGRO, CORRECTAMENTE CONSERVADO



Fecha de la última revisión: noviembre 2024

0373

AKNICARE Cream

Препоръчително е да се консултирате с Вашия лекар или фармацевт, преди да използвате какъвто и да е продукт за лечение на акне.

AKNICARE® е линия медицински изделия, предназначени за използване с превантивна цел, както и за контролиране и облекчаване на типичните за акнето симптоми.

Действието на медицинските изделия **AKNICARE®** е специално насочено към контролиране на микросредата на космените фоликули и себациейните жлези посредством предотвратяване на производството на себум и образуването на акнеформиращи лезии.

Медицинските изделия **AKNICARE®** са разработени в различни химико-физични форми, подходящи за различните нужди на пациента с акне.

AKNICARE® Cream

Това е медицинско изделие, предназначено за лечение на леко до умерено акне, характеризиращо се с комедони, папули и пустули. Това е емулсия, която има комбинирано регулиращо себума и овлажняващо действие.

Представява основен продукт за борба с акнето и себореята и поради допълнителните си предимства, като например овлажняващото си действие, може да се използва като допълнително средство към други терапии срещу акне, които са склонни да дехидратират и дразнят кожата (напр. системни или локални ретиноидни терапии). Също така е полезен за поддържане във фазата на ремисия на акнето.

Начин на употреба: нанасяйте два-три пъти дневно, освен ако няма други лекарски указания, върху почистена кожа, като масажирате внимателно до пълно попиване. Препоръчително е да използвате продукта максимум 12 седмици. Използвайте след изтичане на 12-те седмици само след консултиране и съвет на Вашия лекар или фармацевт.

Начин на съхранение: препоръчва се да съхранявате продукта на стайна температура, и при всички положения при температура под 28°C. Съхранявайте далеч от източници на топлина и не позволявайте директен контакт с пламъци или нагорещи предмети. Ако е правилно съхраняван, продуктът може да се използва до срока на годност, отпечатан върху опаковката.

Състав: триетлов цитрат, етил линолеат, салицилова киселина (0,5 %), цинков лактат, хялуаронова киселина, GT пептид -10.

Предупреждения от общ характер:

- Продуктът съдържа салицилова киселина в концентрация 0,5%. Не използвайте продукта, ако имате непоносимост към салицилова киселина или нейните производни. Продуктът е противопоказан при лица, страдащи от салицилизъм.
- Продуктът не трябва да се използва по време на терапия с антикоагулантни медикаменти.
- Не използвайте в случай на доказана алергия към една от съставките на продукта.
- Освен ако не е предписано друго от лекар, не използвайте продукта при деца под 12-годишна възраст, както и по време на бременност или кърмене.
- При поява на дразнене на кожата се консултирайте с лекар.
- Мийте ръцете си след употреба.

Полезна информация: за постигане на по-добър резултат препоръчваме да използвате **AKNICARE® Cleanser** или **AKNICARE® Gentle cleansing gel**, специално създадени за почистване на кожата.

За да може да преценим възможни най-добре нуждите на лекари, фармацевти и пациенти, ще се радваме да получим ценните Ви препоръки и съображения относно удовлетворението от продуктите ни, като се обадите на телефонен номер +39 0365 529117 или като ни изпратите съобщение по електронна поща на следния адрес: aknicare@synchronline.com.

Други продукти от линия AKNICARE®

Почистване на кожата

- AKNICARE® Cleanser
- AKNICARE® Gentle cleansing gel

Функционални продукти

- AKNICARE® Fast Creamgel
- AKNICARE® treatment Lotion
- AKNICARE® SR skin roller
- AKNICARE® Spray

Защита от слънце за кожа с акне

- AKNICARE® Sun SPF 30 cream
- AKNICARE® Sun SPF 30 cream teintée doré

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Разделното събиране гарантира енергоспестяване и предотвратява замърсяването на околната среда.

- Тубичка + капачка: контейнер за пластмасови материали.
- Кутия и листовка: контейнер за хартия.

ИЗБЯГВАЙТЕ ПРЯК КОНТАКТ С ОЧИ И ЛИГВИЦИ - ДА СЕ ПАЗИ НА МЕСТА, НЕДОСТЪПНИ ЗА ДЕЦА - ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО Е ДА СЪХРАНЯВАТЕ ПРОДУКТА НА СТАЙНА ТЕМПЕРАТУРА, НЕ ПО-ВИСОКА ОТ 28°C - НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ, АКО ПРИ ПЪРВОТО И ОТВАРЯНЕ ОПАКОВКАТА Е ПОВРЕДЕНА - СРОКЪТ НА ГОДНОСТ Е ВАЛИДЕН ПРИ НЕНАРУШЕНА И ПРАВИЛНО СЪХРАНЯВАНА ОПАКОВКА НА ПРОДУКТА



Дата на последна редакция: ноември 2024 г

0373

AKNICARE Cream

Πριν χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε προϊόν κατά της ακμής σας προτείνουμε να συμβουλευέστε πάντα το γιατρό ή το φαρμακοποιό σας.

Το **AKNICARE®** είναι μια σειρά από θεραπευτικές αγωγές που έχουν σχεδιαστεί με σκοπό την πρόληψη, τον έλεγχο και την ελαχιστοποίηση των τυπικών συμπτωμάτων της ακμής.

Οι θεραπευτικές αγωγές **AKNICARE®** ασκούν άμεση δράση στον έλεγχο του μικροπεριβάλλοντος του σμηγματογόνου θύλακα αποστρέφοντας, έτσι, τη δημιουργία σμηγμάτων και το σχηματισμό ακνεϊκών βλαβών.

Οι θεραπευτικές αγωγές **AKNICARE®** έχουν αναπτυχθεί σε διαφορετικές φυσικο-χημικές μορφές, για να εξυπηρετήσουν τις διαφορετικές ανάγκες των ανθρώπων που αντιμετωπίζουν το πρόβλημα της ακμής.

AKNICARE® Cream

Είναι μια ιατρική συσκευή που ενδείκνυται για τις ήπιες έως μέτριεςμορφές ακμής που χαρακτηρίζονται από φαγάδωρες, βλατίδες και φλύκταινες. Είναι ένα γαλάκτωμα σε θέση να ασκεί μια συνδυασμένη δράση ρύθμισης του σμηγματογού και ενυδάτωσης.

Αντιπροσπεύει το βασικό προϊόν για τον έλεγχο της ακμής και της σμηγματόρροιας και, λόγω των βοηθητικών του ιδιοτήτων, όπως η ενυδατική δράση, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως βοηθητικό για άλλες θεραπείες κατά της ακμής που τείνουν να αφυδατώνουν και να ερεθίζουν το δέρμα (για παράδειγμα θεραπείες με συστημικά ή τοπικά ρετινοειδή). Επίσης είναι χρήσιμο ως συντήρηση κατά τη φάση υποχώρησης της ακμής.

Τρόπος χρήσης: εφαρμόστε 2-3 φορές την ημέρα σε καθαρή επιδερμίδα, εκτός εάν συνδυάζεται από διαφορετική ιατρική οδηγία, κάνοντας απαλό μασάζ μέχρι να απορροφηθεί εντελώς. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το προϊόν το ανώτερο για 12 εβδομάδες. Χρησιμοποιήστε το μετά τις 12 εβδομάδες μόνο σε περίπτωση γνωμάτευσης του γιατρού ή του φαρμακοποιού σας.

Αποθήκευση: διατηρείτε το προϊόν κατά προτίμηση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος και οπωσδήποτε όχι μεγαλύτερη από 28°C. Κρατήστε τη μακρία από πηγές θερμότητας, υγρανής φύγια ή άλλο πυρακτωμένο υλικό. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί, αν έχει αποθηκευτεί σωστά, μέχρι την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη συσκευασία.

Σύνθεση: triethyl citrate, ethyl linoleate, salicylic acid (0.5%), zinc lactate, hyaluronic acid, GT peptide-10.

Γενικές προειδοποιήσεις:

- Αυτό το προϊόν περιέχει σαλικυλικό οξύ σε περικετικότητα 0,5%. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν, εάν υπάρχει αλλεργία στο σαλικυλικό οξύ ή στα παράγωγά του. Το προϊόν δεν συνιστάται προς χρήση σε άτομα που πάσχουν από αλκυλισμίο.
- Η χρήση του προϊόντος δεν συνιστάται σε περιπτώσεις λήψης αντιπηκτικών φαρμάκων.
- Να μην χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις αλλεργίας σε κάποιο από τα συστατικά του προϊόντος.
- Το προϊόν αυτό δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί από παιδιά κάτω των 12 ετών, καθώς και από θηλάουσες και κυοφορούσες γυναίκες, εκτός εάν υπάρχει άλλη ιατρική οδηγία.
- Εάν παρατηρηθεί ερεθισμός του δέρματος συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Να πλένετε τα χέρια μετά από κάθε χρήση.

Χρήση συμβουλής: για καλύτερα αποτελέσματα συνιστάται ο καθαρισμός της επιδερμίδας με το **AKNICARE® Cleanser** ή το **AKNICARE® Gentle cleansing gel**.

Για να μπορούμε να εκτιμήσουμε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τις ανάγκες των ιατρών, των φαρμάκων και των ασθενών παρακαλούμε να λαμβάνετε τις πολιτικές υποδείξεις σας και τις απόψεις σας για τα προϊόντα μας καλώντας στο +39 0365 529117 ή στέλνοντάς e-mail στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: aknicare@synchronline.com.

Άλλα προϊόντα της σειράς AKNICARE®

Καθαρισμός

- AKNICARE® Cleanser
- AKNICARE® Gentle cleansing gel

Λειτουργικά προϊόντα

- AKNICARE® Fast Creamgel
- AKNICARE® treatment Lotion
- AKNICARE® SR skin roller
- AKNICARE® Spray

Αντηλιακή προστασία για την επιδερμίδα με τάση για ακμή

- AKNICARE® Sun SPF 30
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30

ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η ανακύκλωση εξοικονομεί ενέργεια και προστατεύει από τη μόλυνση

- Συλινόριο+Καπάκι: κάδος συλλογής πλαστικών υλικών
- Κουτί + Έντυπο: κάδος συλλογής χάρτινων υλικών

ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΑΙ Η ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΒΛΕΝΝΟΓΟΝΟΥΣ - ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ - ΔΙΑΤΗΡΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΝ ΣΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΟΠΟΔΗΠΟΤΕ ΟΧΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟ 28°C - ΝΑ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΕΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΕΝΗ - Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΛΗΞΗΣ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΕ ΑΚΕΡΑΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΧΡΕΥΣΗ



Ημερομηνία τελευταίας αναθεώρησης: Νοέμβριος 2024

0373

AKNICARE
Cream

Avant d'utiliser tout produit antiacnéique il est recommandé de toujours consulter son médecin de famille ou son pharmacien.

AKNICARE® est une ligne de dispositifs médicaux destinés à être employés afin de prévenir, contrôler et atténuer les symptômes typiques de l'acné. Les dispositifs médicaux **AKNICARE®** exercent une action spécifique destinée au contrôle du microenvironnement de l'unité pilo-sébacée, s'opposant par conséquent à la production de sébum et à la formation de la lésion acnéique. Les dispositifs médicaux **AKNICARE®** ont été développés sous différentes formes physiques et chimiques, utiles pour répondre aux différentes exigences du patient souffrant de l'acné.

AKNICARE® Cream

C'est un dispositif médical indiqué pour les formes d'acné légère-moderée caractérisée par des comédons, papules et pustules. C'est une émulsion, entre autres, en mesure d'exercer un double effet hydratant et régulateur du sébum. Il représente le produit de base pour le contrôle de l'acné et de la séborrhée et, grâce à ses caractéristiques supplémentaires, comme l'action hydratante, peut être utilisée comme ajoutant à d'autres thérapies antiacnéiques qui tendent à déshydrater la peau (par exemple des traitements avec des rétinoïdes systémiques ou topiques). Il est utile en outre comme maintien dans la phase de rémission de l'acné.

Mode d'utilisation: appliquer, sauf indication médicale différente, deux-trois fois par jour sur une peau propre en massant délicatement jusqu'à l'absorption complète. Il est conseillé d'utiliser le produit pendant 12 semaines maximum. Utiliser après 12 semaines uniquement avec l'accord de son propre médecin ou pharmacien.

Mode de conservation: conserver le produit de préférence à température ambiante non supérieure à 28°C. Eloigner des sources de chaleur et ne pas mettre au contact direct des flammes ou de corps incandescents. Le produit peut être utilisé, si conservé correctement, avant la date d'expiration imprimée sur l'emballage.

Composition: citrate de triéthyle, linoléate d'éthyle, acide salicylique (0,5%), lactate de zinc, acide hyaluronique, GT peptide-10.

Avertissements généraux:

- Le produit contient de l'acide salicylique avec une concentration de 0,5%. Ne pas utiliser le produit en cas d'intolérance à l'acide salicylique ou à ses dérivés. Le produit est contre-indiqué en cas de sujets affectés de salicylisme.
- L'utilisation du produit est déconseillée en cas de thérapie avec des médicaments anticoagulants.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie reconnue à un des composants du produit.
- Sauf indication médicale contraire, ne pas utiliser le produit sur les enfants de moins de 12 ans et pendant la grossesse et l'allaitement.
- Si des phénomènes d'irritation cutanée surgissaient, consultez votre médecin.
- Se laver les mains après usage.

Note utile: pour un meilleur résultat, nous conseillons d'utiliser les savons spéciaux **AKNICARE® Cleanser** ou **AKNICARE® Gentle cleansing gel** pour le nettoyage de la peau.

Pour nous permettre d'évaluer au mieux les exigences des médecins, des pharmaciens et des patients, nous vous demandons de bien vouloir nous envoyer vos précieuses suggestions et vos considérations concernant votre satisfaction de nos produits au numéro +39 0365 529117 ou par e-mail à l'adresse suivante: aknicare@synchroline.com.

Autres produits de la ligne AKNICARE®**Nettoyage de la peau**

- AKNICARE® Cleanser**
- AKNICARE® Gentle cleansing gel**

Produits fonctionnels

- AKNICARE® Fast Creamgel**
- AKNICARE® treatment Lotion**
- AKNICARE® SR skin roller**
- AKNICARE® Spray**

Protection solaire pour peaux acnéiques

- AKNICARE® Sun SPF 30**
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30**

NOTES ÉCOLOGIQUES

La collecte différenciée garantit une économie d'énergie en évitant de polluer.

- Tube + capsule: poubelle pour matériel plastique.
- Boîte et notice intérieure: conteneur pour matériel papier.

ÉVITER LE CONTACT DIRECT AVEC LES YEUX ET LES MUQUEUSES • TENIR ÉLOIGNÉ DES ENFANTS • CONSERVER LE PRODUIT DE PRÉFÉRENCE À TEMPÉRATURE AMBIANTE NON SUPÉRIEURE À 28°C • NE PAS UTILISER SI L'EMBALLAGE S'AVÈRE, LORS DE LA PREMIÈRE UTILISATION, ENDOMMAGÉ • LA DATE D'EXPIRATION SE RÉFÈRE AU PRODUIT AVEC L'EMBALLAGE INTÈGRE ET CORRECTEMENT CONSERVÉ

AKNICARE
Cream

Vor der Verwendung eines Produktes gegen Pickel ist es immer ratsam, den Arzt oder Apotheker zu befragen.

AKNICARE® ist eine Linie von Medizinprodukten zur Vorbeugung, Kontrolle und Stabilisierung der typischen Symptome der Akne.

Die **AKNICARE®** Medizinprodukte entfalten eine spezifische Aktion zur direkten Kontrolle des Mikrobiombientes der Haarwurzeln und des Talganges. Sie üben einen hemmenden Effekt auf die Talgproduktion und die Entstehung von Akneläsionen aus.

Die **AKNICARE®** Medizinprodukte wurden in unterschiedlichen chemisch-physikalischen Formen entwickelt und dadurch auf die unterschiedlichen Bedürfnisse der Aknepatienten zugeschnitten.

AKNICARE® Cream

Es handelt sich um ein Medizinprodukt, das sich für Formen von leichter bis mittelschwerer Akne, die durch Mitesser, Papeln und Pusteln gekennzeichnet sind, eignet. Es handelt sich um eine Emulsion, die sowohl talgregulierend als auch feuchtigkeitsspendend wirkt.

Es ist das Basisprodukt für die Kontrolle von Akne und Seborrhoe und kann aufgrund seiner zusätzlichen Eigenschaften, wie z.B. seiner feuchtigkeitsspendenden Wirkung, als Ergänzung zu anderen Anti-Akne-Therapien verwendet werden, die dazu neigen, der Haut Feuchtigkeit zu entziehen und sie zu reizen (z.B. Behandlungen mit systemischen oder topischen Retinoiden). Fernerhin ist es als Erhaltungssprodukt während der rückgängigen Phase von Akne nützlich.

Art der Anwendung: Nach der Hautreinigung, wenn vom Arzt nicht anders empfohlen, 2-3 mal täglich auftragen und bis zur kompletten Aufnahme in die Haut sanft einmassieren. Es ist angeraten, das Produkt höchstens 12 Wochen lang zu verwenden. Länger als 12 Wochen darf es nur auf Rat des Arztes oder Apothekers verwendet werden.

Art der Aufbewahrung: das produkt möglichst auf umgebungstemperatur zu halten und in jedem fall nicht bei temperaturen über 28°C. Von Wärmequellen Abstand halten, nicht in der Nähe offener Flammen oder Hitzequellen anwenden. Bei korrekter Lagerung kann das Präparat bis zum aufgedruckten Verfalldatum verwendet werden.

Wirksame Bestandteile: Triethylcitrat, Ethyllinoleat, Salizylsäure (0,5%), Zinklaktat, Hyaluronsäure, GT peptide-10.

Generelle Warnhinweise:

- Das Präparat enthält 0,5% Salizylsäure. Bei bekannter Unverträglichkeit gegenüber Salizylsäure und ihren Derivaten nicht anwenden. Ebenfalls nicht anwenden bei vorliegen von Salizylismus.
- Bei Einnahme von Antikoagulantien Präparat nicht anwenden.
- Bei bekannter Unverträglichkeit gegenüber einer der Komponenten Präparat nicht anwenden.
- Wenn vom Arzt nicht anders verordnet, nicht anwenden bei Kindern unter 12 Jahren, sowie während der Schwangerschaft und Stillzeit.
- Beim Auftreten persistenter oder schwerer irritativer Phänomene unterbrechen Sie die Behandlung und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Nach Anwendung Hände waschen.

Anwendungshinweis: Für ein besseres Resultat empfehlen wir Ihnen zur Hautreinigung die Präparate **AKNICARE® Cleanser** oder **AKNICARE® Gentle cleansing gel** zu verwenden.

Zur optimalen Valuation und Verbesserung der Einsatzmöglichkeiten für Arzt, Apotheker und Patient bitten wir Sie höflich, Vorschläge oder Beobachtungen betreffend unserer Produkte unter der Telefonnummer 0039 0365 529117 oder via E-Mail an aknicare@synchroline.com mitzuteilen.

Andere Präparate der AKNICARE® Linie**Hautreinigung**

- AKNICARE® Cleanser**
- AKNICARE® Gentle cleansing gel**

Funktionsdienliche Produkte

- AKNICARE® Fast Creamgel**
- AKNICARE® treatment Lotion**
- AKNICARE® SR skin roller**
- AKNICARE® Spray**

Sonnenschutz für die Aknehaut

- AKNICARE® Sun SPF 30**
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30**

ÖKOLOGISCHE BESONDERHEITEN

Getrennte Entsorgung schonnt natürliche Ressourcen und vermeidet Verschwendung von Wertstoffen

- Tube und Verschluss: Kunststofftonne
- Karton und Beipackzettel: Papiertonne

VERMEIDEN SIE DIREKTEN KONTAKT MIT AUGEN ODER SCHLEIMHÄUTEN • KINDERSICHER AUFBEWAHREN • DAS PRODUKT MÖGLICHST AUF UMGEBUNGSTEMPERATUR ZU HALTEN UND IN JEDEM FALL NICHT BEI TEMPERATUREN ÜBER 28°C NICHT ANWENDEN WENN DIE VERPACKUNG BEREITS VOR DEM ÖFFNEN BESCHÄDIGT IST • DAS VERFALLSDATUM BEZIEHT SICH AUF NICHT ANGEBROCHENE, KORREKT GELAGERTE PRÄPARATE

AKNICARE
Cream

Alvorens een willekeurig anti-acné product te gebruiken is het altijd raadzaam om uw arts of apotheker te raadplegen.

AKNICARE® is een lijn van Medische Hulpmiddelen bestemd voor de preventie, controle en vermindering van de typische symptomen van acné.

AKNICARE® Medische hulpmiddelen hebben een specifieke actie die gericht is op de beheersing van de micro-omgeving van de pilo sebaceous eenheid en zo de productie van talg en de vorming van acné laesies tegen te gaan.

AKNICARE® Medische hulpmiddelen zijn ontwikkeld in verschillende chemische en fysische vormen, die nuttig zijn om de uiteenlopende behoeften van de patiënt met acné aan te pakken.

AKNICARE® Cream

Is een medisch hulpmiddel geschikt voor milde tot matige vormen van acné die worden gekenmerkt door comedonen, papels en pustels. Het is een emulsie, die onder andere in staat is om een gecombineerde talgregulerende en hydraterende invloed uit te oefenen.

Het dient als basisproduct beschouwd te worden voor het onder controle houden van acné en seborrhea en bijbehorende prerogatieven zoals een vochtinbrengende werking. Het kan worden gebruikt als aanvulling op andere anti-acné behandelingen die neigen de huid te irriteren en uit te drogen (bijv. behandeling met systemische of topische retinoiden). Ook geschikt als onderhoudende verzorging in de fase dat de acné onder controle is.

Hoe te gebruiken: twee of drie maal daags op een gereinigde huid aanbrengen, tenzij anders door de arts is aangegeven. Zachties masseren tot het product volledig door de huid is opgenomen. Het wordt aanbevolen om het product maximaal 12 weken te gebruiken. Gebruik na 12 weken alleen op aanraden van uw arts of apotheker.

Hoe te bewaren: het product bij voorkeur op kamertemperatuur bewaren en in ieder geval niet boven 28°C. Uit de buurt van warmtebronnen houden en direct contact met vlammen of gloeiende voorwerpen vermijden. Het product kan, indien correct bewaard, tot de verloopdatum op de verpakking worden gebruikt.

Samenstelling: triethylcitraat, ethyllinoleaat, salicylzuur (0,5%), zinklactaat, hyaluronzuur, GT peptide-10.

Algemene waarschuwingen:

- Het product bevat een concentratie van 0,5% salicylzuur. Het product niet gebruiken in geval van intolerantie voor salicylzuur of derivaten daarvan. Het product is niet geschikt voor patiënten met salicylism.
- In geval van behandeling met anticoagulanten wordt het gebruik van het product aferaeden.
- Niet gebruiken in geval van een reeds bekende allergie voor één van de bestanddelen van het product.
- Tenzij anders voorgeschreven, mag het product niet gebruikt worden bij kinderen onder de leeftijd van 12 jaar en tijdens zwangerschap of borstvoeding.
- Indien er zich irritatieverschijnselen voordoen op de huid, raadpleeg dan uw arts.
- Handen wassen na gebruik.

Handige tip: voor een beter resultaat adviseren wij het gebruik van de specifieke **AKNICARE® Cleanser** of **AKNICARE® Gentle cleansing gel** voor het reinigen van de huid.

Om ons in staat te stellen beter aan de behoeften van artsen, apothekers en patiënten te voldoen, wordt u vriendelijk verzocht om uw waardevolle suggesties en meningen met ons te delen wat betreft de waarding voor onze producten door te bellen naar +39 0365 529117 of per e-mail te sturen naar het volgende adres: aknicare@synchroline.com.

Andere producten van de AKNICARE® lijn**Reiniging van de huid**

- AKNICARE® Cleanser**
- AKNICARE® Gentle cleansing gel**

Functionele producten

- AKNICARE® Fast Creamgel**
- AKNICARE® treatment Lotion**
- AKNICARE® SR skin roller**
- AKNICARE® Spray**

Zonnebescherming voor huid met acné

- AKNICARE® Sun SPF 30**
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30**

ECOLOGISCHE ASPECTEN

Gescheiden afvalinzameling levert energiebesparing op en voorkomt vervuiling.

- Tube + dop: container voor plastic materiaal.
- Doosje en bijsluiter: oud papierbak.

VERMIJD DIRECT CONTACT MET OGEN EN SLIMVLIEZEN • BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN • HET PRODUCT BIJ VOORKEUR OP KAMERTEMPERATUUR BEWAREN EN IN IEDER GEVAL NIET BOVEN 28°C • NIET GEBRUIKEN INDIEN DE VERPAKKING BIJ DE EERSTE OPENING BESCHADIGD IS • DE VERVALDATUM VERWUST NAAR EEN CORRECT BEWAARD PRODUCT IN EEN ONBESCHADIGDE VERPAKKING

AKNICARE
Cream

Innan du använder någon produkt mot akne är det alltid lämpligt att rådgöra med din läkare eller med apotekspersonal.

AKNICARE® är en serie medicinska behandlingar med syfte att förbättra, kontrollera och underlätta de typiska symptomen vid acne.

AKNICARE® medicinska behandlingar ger en direkt verkan för att kontrollera mikromiljön i talgutförselgångarna och för att motverka produktion av talg och formation av acneutslag.

AKNICARE® medicinska behandlingar är utvecklade i olika kemisk-fysikaliska former för att matcha de skiftande behoven hos de som besväras av acne.

AKNICARE® Cream

En medicinsk produkt för behandling av mild till måttlig akne som karaktiseras av pormaskar, papler och pustler. En emulsion som kan utöva en kombinerad sebumreglerande och fuktgivande effekt.

Produkten utgör en basprodukt för kontroll av akne och seborré och kan även användas som sekundär behandling för andra anti-aknebehandlingar som tenderar att dehydrera och irritera huden (till exempel behandlingar med systemiska eller topiska retinoider), tack vare dess fuktgivande verkan. Produkten kan även användas som underhållsbehandling under aknens tillbakagång.

Användningsinstruktion: om inte annat föreskrivs, applicera två-tre gånger per dag på rengjord hud, genom att varsamt massera tills den är absorberad. Vi rekommenderar att du använder produkten i upp till 12 veckor. Använd enbart längre än 12 veckor efter samråd med din läkare eller apotekspersonal.

Förvaring: håll företrädesvis produkten vid rumstemperatur, och i vilket fall som helst inte varmare än 28°C, och utom räckhåll för värmekällor, öppen eld eller andra glödande källor. Produkten kan användas, vid korrekt förvaring, fram till bäst-före-datumet som indikeras på förpackningen.

Sammansättning: triethyl citrate, ethyl linoleate, salicylic acid (0.5%), zinc lactate, hyaluronic acid, GT peptide-10.

Generella varningsföreskrifter:

- Denna produkt innehåller salicylsyra med 0,5% koncentration. Använd inte denna produkt om du är allergisk mot salicylsyra eller dess derivater.
- Använd inte denna produkt om du intar antikoagulanter.
- Använd inte produkten om du har känd allergi till någon av produktens ingredienser.
- Om inte annat föreskrivits, ska denna produkt inte användas på barn under 12 år, vid graviditet eller av någon som ammar.
- Om hudirritation uppstår, konsultera läkare.
- Tvätta händerna efter användning.

Användbar notering: för att nå ett bättre resultat rekommenderas användning av **AKNICARE® Cleanser** eller **AKNICARE® Gentle cleansing gel** för rengöring av huden.

För att bättre kunna bedömma och tillmötesgå behov för läkare, apotekare eller patient tar vi tacksamt emot era värdefulla förslag och tankar om vår produkt. Vänligen genom att ringa +39 0365 529117 eller skicka ett mail till följande adress: aknicare@synchroline.com.

Andra AKNICARE® produkter**Rengöringsprodukter**

- AKNICARE® Cleanser**
- AKNICARE® Gentle cleansing gel**

Funktionella produkter

- AKNICARE® Fast Creamgel**
- AKNICARE® treatment Lotion**
- AKNICARE® SR skin roller**
- AKNICARE® Spray**

Solskydd för acnebenägen hud

- AKNICARE® Sun SPF 30**
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30**

MILJÖNOTERINGAR

Återvinning spar energi och motverkar miljöförorening.

- Tub: sorteras i återvinningsbara plastmaterial.
- Ytterförpackning och informationsmaterial: Pappersåtervinning.

UNDVIK DIREKT KONTAKT MED ÖGON OCH SLEMHINNOR • HÅLL UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN • HÅLL FÖRETRÄDESVIS PRODUKTEN VID RUMSTEMPERATUR, OCH I VILKET FALL SOM HELST INTE VARMARE ÄN 28°C • ANVÄND EJ OM FÖRPACKNINGEN ÄR SKADAD FÖRE ÖPPNANDE • SISTA FÖRBRUKNINGSDATUM REFERERAR TILL OM PRODUKTEN ÄR KORREKT PACKAD OCH FÖRVARAD.

AKNICARE
Cream

Przed użyciem jakiegokolwiek produktu przeciwtrądzikowego należy zawsze skonsultować się z lekarzem lub farmaceutą.

AKNICARE® to linia wyrobów medycznych przeznaczonych specjalnie do zapobiegania i łagodzenia typowych objawów trądziku.

Wyroby medyczne **AKNICARE®** oddziałująwają bezpośrednio na mikrośrodoiwok jednostki włosowo - łojowej, przeciwdziałając nadmiernemu wydzielaniu sebum i zapobiegając powstawaniu zmian trądzikowych.

Wyroby medyczne **AKNICARE®** występują w różnych postaciach chemiczno-fizycznych spełniając oczekiwania każdego pacjenta z problemami trądzikowymi.

AKNICARE® Cream

Wyrob medyczny przeznaczony do leczenia łagodnych i umiarkowanych postaci trądziku charakteryzującego się obecnością zaskórników, grudek i krost. Jest to emulsja wykazująca połączone działanie w zakresie regulacji wydzielania sebum i nawilżania.

Stanowi podstawowy produkt służący do zwalczania trądziku i łojotoku. Ze względu na swoje dodatkowe właściwości, takie jak działanie nawilżające, może być stosowany jako środek wspomagający inne terapie przeciwtrądzikowe mające tendencję do odwadniania i podrażnienia skóry (np. ogólnoustrojowe lub miejscowe zabiegi z retinoidami). Ponadto nadaje się do podtrzymywania fazy remisji trądziku.

Sposób użycia: o ile lekarz nie zaleci inaczej, nakładać 2-3 razy dziennie na oczyszczoną skórę twarzy wmasowując aż do całkowitego wchłonięcia. Zaleca się stosowanie produktu maksymalnie przez okres 12 tygodni. Po upływie 12 tygodni stosować tylko po zasięgnięciu porady lekarza lub farmaceuty.

Sposób przechowywania: przechowywać produkt w temperaturze pokojowej, nie większej niż 28°C, z dala od źródeł ciepła. Nie wystawiać na bezpośredni kontakt z płomieniami i rozgrzanymi materiałami. Przy odpowiednim przechowywaniu, produkt może być stosowany aż do upłynięcia daty ważności znajdującej się na opakowaniu.

Składniki aktywne: cytrynian trietylu, linolan etylu, mleczan cynku, kwas salicylowy (0,5%), kwas hialuronowy, GT peptyd-10.

Ważne ostrzeżenia:

- Produkt zawiera kwas salicylowy o stężeniu 0,5%. Nie należy używać produktu w przypadku stwierdzonej alergii na kwas salicylowy lub jego pochodne.Produkt nie jest wskazany do stosowania u osób z salicylizmem.
- Nie zaleca się stosowania preparatu przy jednoczesnym leczeniu lekami przeciwzakrzepowymi.
- Nie zaleca się stosowania preparatu w przypadku stwierdzonej alergii na którykolwiek z jego składników.
- O ile lekarz nie zaleci inaczej, nie należy stosować produktu u pacjentów poniżej 12 roku życia, w trakcie ciąży i karmienia piersią.
- W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry należy skonsultować się z lekarzem.
- Umyć ręce po użyciu.

Ważna informacja: dla lepszego efektu zaleca się stosowanie preparatu oczyszczającego **AKNICARE® Cleanser** lub **AKNICARE® Gentle cleansing gel**.

Aby jak najlepiej spełnić wymagania lekarzy, farmaceutów i pacjentów prosimy o zgłaszanie uwag na temat naszych produktów pod nr tel. +39 0365 529117 lub drogą mailową: aknicare@synchroline.com.

Inne produkty serii AKNICARE®**Oczyszczanie**

- AKNICARE® Cleanser**
- AKNICARE® Gentle cleansing gel**

Produkty funkcjonalne

- AKNICARE® Fast Creamgel**
- AKNICARE® treatment Lotion**
- AKNICARE® SR skin roller**
- AKNICARE® Spray**

Ochrona słoneczna skóry trądzikowej

- AKNICARE® Sun SPF 30**
- AKNICARE® Sun teintée SPF 30**

ASPEKTY EKOLOGICZNE

Segregacja śmieci gwarantuje oszczędność energii przyczyniając się do ochrony środowiska.

- Tubka + zakrętka: pojemnik na plastik.
- Pudełko i ulotka: pojemnik na papier.

UNIKAĆ BEZPOŚREDNIEGO KONTAKTU Z ROGÓWKĄ I SŁUŻÓWKĄ • TRZYMAĆ Z DALA OD DZIECI • PRZECZYSZCZYWAĆ PRODUKT W TEMPERATURZE POKOJOWEJ, NIE WIĘKSZEJ NIŻ 28°C • NIE UŻYWAĆ GDY PO OTWARCIU PRODUKT JEST USZKODZONY • DATA WAŻNOŚCI ODNOŚI SIĘ DO PRODUKTU PRZECZYSZCZANEGO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ